

### Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 28.11.2024

Numero versione 30 (sostituisce la versione 29)

Revisione: 28.11.2024

#### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: Buffer pH 4**
- **Articolo numero:** 00515621, 515620BT, 515621BT, 4515620BT, 4515621BT, 00515629BT
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Reagente per l'analisi delle acque
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Tintometer GmbH  
Schleefstraße 8-12  
44287 Dortmund  
Made in Germany  
www.lovibond.com

phone: +49 (0)231 94510-0  
e-mail: sales@lovibond.com

The Tintometer Limited  
Lovibond® House  
Sun Rise Way  
Amesbury  
Wiltshire SP4 7GR  
United Kingdom

phone : +44 1980 664800  
e-mail: SDS@lovibond.uk

- **Informazioni fornite da:**  
e-mail: sds@lovibond.com  
Reparto sicurezza prodotti

- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
800 699 792  
Lingua: inglese e italiano

Lieferant / Supplier  
Carl Roth GmbH + Co KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
76185 Karlsruhe, Germany  
+49 721 5606 0  
sicherheit@carlroth.de

#### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato come pericolosa conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** vien meno
- **Pittogrammi di pericolo** vien meno
- **Avvertenza** vien meno
- **Indicazioni di pericolo** vien meno
- **2.3 Altri pericoli** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**  
La miscela non contiene nessuna sostanza PBT/vPvB (nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006).
- **Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

#### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscela**
- **Descrizione:** Miscela contenente composti inorganici ed organici.
- **Sostanze pericolose:** vien meno

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 28.11.2024

Numero versione 30 (sostituisce la versione 29)

Revisione: 28.11.2024

**Denominazione commerciale: Buffer pH 4**

(Segue da pagina 1)

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.**Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca**Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.**Contatto con gli occhi**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte (almeno 15 min). Se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua (1-2 bicchieri).

Se il dolore persiste consultare il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:** Irritazioni**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:** Acqua, Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), Schiuma, Polvere per estintore**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Per questa sostanza/miscela non sono stabiliti limiti di agenti estinguenti.**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

combustibile

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

Monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Mezzi protettivi specifici:**

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Indossare tute protettive integrali.

**Altre indicazioni**

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

In caso di incendio può liberare vapori pericolosi.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Consigli per il personale non addetto alle emergenze:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.**Consigli per chi interviene direttamente:** Dispositivi di protezione: vedere punto 8**6.2 Precauzioni ambientali:** Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Raccogliere con mezzi meccanici.

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura****Avvertenze per un impiego sicuro:** Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.**Misure di igiene:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in ambiente fresco.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 28.11.2024

Numero versione 30 (sostituisce la versione 29)

Revisione: 28.11.2024

Denominazione commerciale: **Buffer pH 4**

(Segue da pagina 2)

### · Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

- Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
- Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- Proteggere dagli effetti della luce.
- Proteggere da umidità e acqua.

· **Temperatura di conservazione raccomandata:** 20°C +/- 5°C

· **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### · 8.1 Parametri di controllo

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

**CAS: 9004-34-6 cellulosa**

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 10 mg/m <sup>3</sup>
MAK (Svizzera)	Valore a lungo termine: 3 a mg/m <sup>3</sup>

### · Informazioni sulla regolamentazione

- TWA (Italia): Valori Limite di Soglia
- MAK (Svizzera): Valori limite sul posto di lavoro

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

### · 8.2 Controlli dell'esposizione

#### · Controlli tecnici idonei:

- I provvedimenti tecnici e le operazioni di lavoro appropriate devono avere la priorità rispetto all'uso dei dispositivi di protezione individuale.
- Vedere punto 7.

#### · Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

- Proteggere il corpo con mezzi appropriati al tipo ed alla concentrazione del rischio esistente sul posto di lavoro.

#### · Protezione degli occhi/del volto

- Occhiali protettivi.
- In caso di vapori/polvere
- Utilizzare occhiali di sicurezza che sono stati testati e approvati in conformità con gli standard governativi come EN 166.

#### · Protezione delle mani

- È consigliata a scopo preventivo la protezione della pelle utilizzando agenti di protezione dell'epidermide.
- Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

#### · Materiale dei guanti

- Gomma nitrilica
- Spessore del materiale consigliato: ≥ 0,11 mm

#### · Tempo di permeazione del materiale dei guanti

- tempo di penetrazione: Level = 1 ( <10 min )
- Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

#### · Altro protettivi (Tuta protettiva):

- Tuta protettiva.

#### · Protezione respiratoria

- In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.

#### · Apparecchio di filtraggio raccomandato per impiego temporaneo:

- Filtro P1

#### · Controlli dell'esposizione ambientale

- Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### · 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- **Stato fisico** solido
- **Forma:** Compresse
- **Colore:** rosa
- **Odore:** inodore
- **Soglia olfattiva:** Non applicabile.
- **Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.
- **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** Non definito.

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 28.11.2024

Numero versione 30 (sostituisce la versione 29)

Revisione: 28.11.2024

Denominazione commerciale: **Buffer pH 4**

(Segue da pagina 3)

· <b>Infiammabilità</b>	Non definito.
· <b>Proprietà esplosive:</b>	Nella forma in cui viene fornito il prodotto non è soggetto al pericolo di esplosione pulverulenta, tuttavia la concentrazione di polvere fine determina tale pericolo.
· <b>Limite di esplosività inferiore e superiore</b>	
<b>inferiore:</b>	Non definito.
<b>superiore:</b>	Non applicabile (solido).
· <b>Punto di infiammabilità:</b>	Non definito.
· <b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Non applicabile (solido).
· <b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
· <b>pH a 20°C</b>	4
· <b>Viscosità cinematica</b>	Non applicabile (solido).
· <b>Solubilità</b>	
· <b>Acqua:</b>	parzialmente solubile
· <b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>	Non applicabile (miscela).
· <b>Tensione di vapore:</b>	Non applicabile (solido).
· <b>Densità e/o densità relativa</b>	
· <b>Densità:</b>	Non definito.
· <b>Densità relativa:</b>	Non definito.
· <b>Densità di vapore relativa</b>	Non applicabile (solido).
· <b>Caratteristiche delle particelle</b>	Non definito.
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	
· <b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>	
· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	vien meno
· <b>Altre caratteristiche di sicurezza</b>	
· <b>Proprietà ossidanti:</b>	nessuno
· <b>Altre indicazioni</b>	
· <b>Contenuto solido:</b>	100 %
· <b>Tenore del solvente:</b>	
· <b>Solventi organici:</b>	0,0 %

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** La polvere unita all'aria può formare una miscela esplosiva.
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile a temperatura ambiente.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**  
Reazioni con ossidanti forti.  
Acido nitrico
- **10.4 Condizioni da evitare** Forte riscaldamento (decomposizione)
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** vedere capitolo 5

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sugli occhi:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Informazioni sugli ingredienti:**
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 28.11.2024

Numero versione 30 (sostituisce la versione 29)

Revisione: 28.11.2024

Denominazione commerciale: **Buffer pH 4**

(Segue da pagina 4)

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**
- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **Altre informazioni**  
Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**  
La miscela non contiene nessuna sostanza PBT/vPvB (nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006).
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi** Evitare di far arrivare nell'ambiente.
- **Pericolosità per le acque:**  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.  
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature

#### Catalogo europeo dei rifiuti

16 05 09 | sostanze chimiche di scarto diverse da quelle di cui alle voci 16 05 06, 16 05 07 e 16 05 08

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· <b>14.1 Numero ONU o numero ID</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	vien meno
· <b>14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	vien meno
· <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	
· <b>Classe</b>	vien meno
· <b>14.4 Gruppo d'imballaggio</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	vien meno
· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	Non applicabile.
· <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
· <b>14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Non applicabile.

(continua a pagina 6)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 28.11.2024

Numero versione 30 (sostituisce la versione 29)

Revisione: 28.11.2024

Denominazione commerciale: **Buffer pH 4**

(Segue da pagina 5)

<b>· Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
---	--

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Regolamento (UE) 2019/1148 relativo all'immissione sul mercato e all'uso di precursori di esplosivi non regolato**

<b>· Regolamento (UE) N. 649/2012</b>
---------------------------------------

Nessuno dei componenti è contenuto.
-------------------------------------

<b>· Regolamento (CE) N. 1334/2000 D che istituisce un regime comunitario di controllo delle esportazioni di prodotti e tecnologie a duplice uso (Dual-use):</b>
--

Nessuno dei componenti è contenuto.
-------------------------------------

<b>· Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe</b>
--

Nessuno dei componenti è contenuto.
-------------------------------------

<b>· Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi</b>
---

Nessuno dei componenti è contenuto.
-------------------------------------

<b>· REGOLAMENTO (UE) 2024/590 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono</b>
---

Nessuno dei componenti è contenuto.
-------------------------------------

<b>· REGOLAMENTO (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (POP)</b>
---

Nessuno dei componenti è contenuto.
-------------------------------------

<b>· ELENCO DELLE SOSTANZE SOGGETTE AD AUTORIZZAZIONE (ALLEGATO XIV)</b>
--

Nessuno dei componenti è contenuto.
-------------------------------------

- **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57**

Questo prodotto non contiene sostanze estremamente preoccupanti in quantità superiore al rispettivo limite normativo (> 0,1% (w/w)).

- **Direttiva 2012/18/UE (SEVESO III):**

- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:** Non necessario.

- **Disposizioni nazionali:**

- **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative in Svizzera:**

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

La presente scheda di sicurezza è conforme al Regolamento (CE) n. 1907/2006, Articolo 31 quale modificato dal regolamento (UE) 2020/878.

- **Indicazioni sull'addestramento** Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.

- **Abbreviazioni e acronimi:**

OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

STOT: specific target organ toxicity

SE: single exposure

RE: repeated exposure

EC50: half maximal effective concentration

IC50: half maximal inhibitory concentration

NOEL or NOEC: No Observed Effect Level or Concentration

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

(continua a pagina 7)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 28.11.2024

Numero versione 30 (sostituisce la versione 29)

Revisione: 28.11.2024

---

**Denominazione commerciale: Buffer pH 4**

---

(Segue da pagina 6)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· **Fonti** I dati provenienti da schede di sicurezza del fornitore, opere di riferimento e la letteratura.

· \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

---

—IT—